

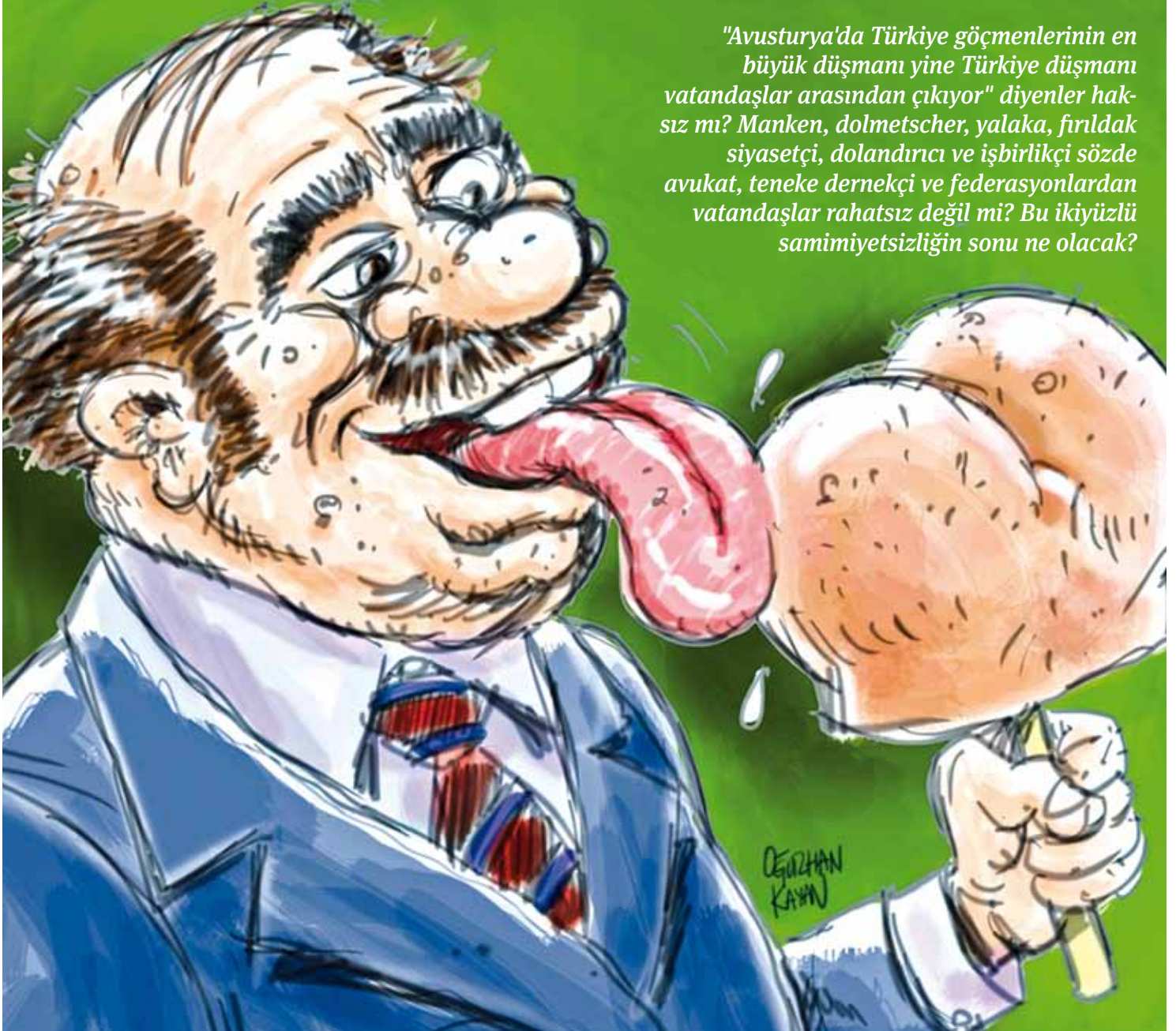
Restoranında bomba tehdidi alan Kerameddin Korkmaz:

Dükkanımda öpüşmek, sevişmek yasak

Sayfa
12-13



"Manken, dolmetscher, yalaka, fırıldak siyasetçi, dolandırıcı avukat ve teneke dernekçi istemiyoruz"



"Avusturya'da Türkiye göçmenlerinin en büyük düşmanı yine Türkiye düşmanı vatandaşlar arasından çıkıyor" diyenler hak-sız mı? Manken, dolmetscher, yalaka, fırıldak siyasetçi, dolandırıcı ve işbirlikçi sözde avukat, teneke dernekçi ve federasyonlardan vatandaşlar rahatsız değil mi? Bu ikiyüzlü samimiyetsizliğin sonu ne olacak?

İşçi Odası (AK): “Ödediğiniz fazla vergileri geri alın”

Viyana İşçi Odası, emeğin yüksek, servetin düşük vergilendirildiği Avusturya’da alın teriyle kazanılmış her kuruluşun hakkını koruyabilmeleri için çalışanlara fazla ödedikleri vergileri geri alabilecekleri bir sistemle yardım ediyor.

İşçi Odası www.holdirdein-geldzurueck.at internet sitesi üzerinden çalışanlara fazla ödedikleri vergileri geri alabilmeleri için yardım ediyor. İşçi Odası’nın ifade ettiği üzere, ekstra masraflar düşülerek, sistemin açıklarına dikkat edilerek ve en önemlisi kendi hakkınızı koruyarak ortalama 220 Euro’ya kadar geri vergi ödemesi alabilirsiniz. Viyana İşçi Odası’nın vergilendirilmesinin en adil şekilde yapılabilmesine yönelik tavsiyelerini

okuyabilir, broşürlerden faydalanabilir ve hazırlanan YouTube videolarıyla maliyeden verginizin nasıl haklı bir şekilde kesileceğini öğrenebilirsiniz.

Gelir vergisi, çalışan kişiler sanki hep aynı ücreti almış gibi, yani sabit bir ücrete göre hesaplanıyor. Oysa birçok kişi yıl ortasında işe başlayabiliyor veya yıl içinde iş değişikliği yapıyor. Bu yüzden gelir miktarı değişiklik gösteriyor ve eğer vergisi hesap-

lanan gelirinize daha düşük gelir elde ediyorsanız, otomatik olarak fazla vergi ödemiş oluyorsunuz. Bu yüzden özellikle çıraklık eğitimi alanların, bir işe yeni başlayanların veya iş değişikliği yapanların bu farklara dikkat etmesi gerekiyor.

Günlük hayatta karşımıza olmadık masraflar çıkabiliyor. Evinizde mutlaka yapılması gereken bir tamirat size ekstra yük olabiliyor. Kendinize ekstra sağ-

lık, emeklilik sigortası yaptırmanız gerekebiliyor. İşçi Odası bu gibi masrafların mutlaka vergiden düşülüp düşülemeyeceğinin araştırılması gerektiğini bildiriyor. Dernek ve organizasyonlara yapılan bağışlar da bu kategoriye giriyor. “Werbungskosten” adlı verilen ve işinizle ilgili giderlerinizi verginizden düşürebiliyorsunuz. Ailenizle ve çocuklarınızla ilgili beklenmedik masraflarınız için de mutlaka başvurmanız gerekiyor.

AK WIEN. DIE KANN WAS

“En fazla vergiyi çalışanlar ödüyor. Biz işgücünün daha az, varlığın daha fazla vergilendirilmesini istiyoruz.”

AK PRÄSIDENT RUDI KASKE

WIR SIND ÜBER 3 MILLIONEN STIMMEN FÜR MEHR VERTEILUNGSGERECHTIGKEIT.

wien.arbeiterkammer.at

AK WIEN

GERECHTIGKEIT MUSS SEIN

Holen Sie sich Ihre Lohnsteuer zurück.

Bestellen Sie telefonisch unter 310 00 10 424 (deutsch) oder 310 00 10 447 (türkisch).

Yeni Vatan
GAZETESİ
NEUE HEIMAT ZEITUNG
WWW.YENIVATAN.AT

Türkiye göçmenlerinin en büyük düşmanı niye Türkiye göçmenleri olmuş? Sordunuz mu?

“Avusturya’da Türkiye göçmenlerinin en büyük düşmanı yine Türkiye düşmanı vatan- daşlar arasından çıkıyor” diyenler haksız mı? Manken, dolmetscher, yalaka, fırıldak siyasetçi, dolandırıcı ve işbirlikçi sözde avukat, teneke dernekçi ve federasyonlardan vatandaşlar rahatsız değil mi? Bu ikiyüzlü samimiyetsizliğin sonu ne olacak?



Kendisi yanmadığı halde bir de bu yangının üzerine benzinle giden Türkiye göçmenleri var. Etrafta “Bu yangınları söndüreceğim” şeklinde dolaşan, “itfaiye eri” rolüne bürünmüş bu kişiler, Türk ve Kürt asıllı bir takım kişi, kurum ve kurumlarca desteklenen, pohpohlanan ve çeşitli vücutsal, maddi, manevi ilişkileri kullanan, elinde bir bidon su var sandığımız ancak elinde bir bidon benzinle yangına koşanlardır. Bu kişiler bizzat kundakçının kendisidir.

Yangını çıkarak kişilerdir. Bu kendini beğenmiş, megaloman, ruhsal aksaklıklarla dolu insanlardan medet umanlar aldaniyorlar. Farklı fikir, menşe, din veya mezhepten olanlara, en azılı ırkçıların bile yapmayacağı kahpe-likleri yine bu enseleri kalınlaştıkça kabalaşan insanlar yapıyor. Avukat, danışman, siyasetçi, dernekçi, federasyoncu, bürokrat veya sözde gazeteci kılığındaki bu Türkiye göçmenleri, yine Türkiye göçmenlerine en büyük zararı veriyor. Yeni Vatan Gazetesi olarak kamuoyunun dikkatini bu tip Türkiye göçmenlerinin verdiği zararlara çekmeyi görev biliyor. Aman dikkat!

“Türk’ün Türk’ten başka dostu yok” diyenlerin bir de elli yılı aşkın süredir Avusturya sınırları içinde yaşayan ve sayıları 350 bine yaklaşan Türkiye göçmenlerinin haline bir bakması gerekiyor. Burada yaşayanların belirli bir süre sonra şu fikre kapılmaları boşuna değil: “Türkiye göçmenlerinin en büyük düşmanı yine Türkiye göçmenleridir.”

Örneğin, siz hiç Türkiye göçmeni siyasetçiyi başı sıkıntıya girmiş bir Türkiye göçmenine yardım ederken gördünüz mü? Başı sıkıntıya girmiş bir Türkiye göçmenine sahip çıktığınızı duydu- nuz mu? Dernekçileri, federasyoncuları, bürokratları, siyasetçi danışmanlarını, ortalıkta “benim şurada adamım var, onu tanıyorum, bunu tanıyorum” şeklinde dolaşan, maddi çıkarları

için her renge giren Türkiye göçmenlerini, başı sıkışmış insanlara yardım ederken gördünüz mü? Göremezsiniz. Ama bunların hepsini Türk veya Kürt asıllı olarak Avusturya’da yaşayan Türkler konusunda etrafa afra tafraya yaparken görebilirsiniz. Görseniz, onların yüreklerinin de Türkiye göçmenlerine evde, işte, okulda yapılan ırkçılık konusunda yan- dığını sanarsınız.

Basın Konseyi-Presserat basın ahlakı konusunda uyardı

Avusturya Basın Konseyi Türk basın temsilcilerini basın ahlak kurallarına dikkat etmeleri konusunda uyarırken, Türkiye göçmeni okuyucuları Almanca haberlerde eğer bir haksızlık görürlerse kendilerine yazılı başvurmalarını rica etti



Warzilek kuralları hatırlattı

Avusturya Basın Konseyi (Presserat) Başkanı Alexander Warzilek, Yeni Vatan Gazetesi'ni ziyaret etti. Konsey hakkında bilgiler veren Warzilek, medya mensuplarının uyması gereken kurallara dikkat çekti.

bir suçlamada bulunurken kanıt göstermek ve suçlanan kişiye söz hakkı vermek gibi davranışlar da bu kapsamda dikkate alınmalıdır.

Ayrıca ırksal, dinsel, milli, cinsel ve benzeri nedenlerle ayrımcılık yapılması yasaktır. Dini değerlerin veya resmi kilise ve din cemiyetlerinin aşağılanması ve kötülenmesine de aynı şekilde izin verilemez. Kamu yararı: Kamuoyu önündeki kişilerle ilgili haberlerde veya resimlerde, eğer bu kişinin konu olması kamu yararına değilse, haberin veya resmin yayınlanmaması tercih edilmesi gerekir. Aynı şekilde suçlar araştırılırken, eğer kamu güvenliğini tehdit edecek bir durum varsa, bu konuda haber yapılmamasına özen gösterilmesi kamu yararı olacaktır.

Kişiliğin korunması: Her insanın hakları ve kişilik onuru korunmalıdır. Kişisel hakaret, iftira, alay vb. gazetecilik ahlakına aykırı davranışlardır. Hayatı tehlikede olan kişilerin, yapılan haber eğer bu tehlikeyi artıracak ise, kimliğinin ibraz edilmemesi gerekir.



www.presserat.at ve info@presserat.at adreslerinden konu ile ilgili bilgi alabilir, şikayetlerinizi elektronik posta ile ulaştırabilirsiniz.

Yeni Vatan'a bir ziyaret gerçekleştiren Avusturya Basın Konseyi (Presserat) Başkanı Alexander Warzilek, kuruluşun görevleri ve faaliyetleri hakkında bilgiler verdi. Avusturya'daki basın ahlak ilkelerine değinen Warzilek, yabancı veya yerli ayrımı olmaksızın bütün basın mensuplarının ve gazetecilerin bu kurallara ve ilkelere uymak zorunda olduğunu kaydetti. Basın mensuplarının ve özellikle gazetelerin etik ve ahlaklı habercilik ilkelerine uymalarının önemine dikkat çeken Warzilek, vatandaşlara da bir çağrıda bulundu. Okurların her zaman basını denetleyici bir faktör olması gerektiğini söyleyen Presserat Başkanı, yapılan haberlerde veya bültenlerde herhangi bir etik dışı tavır görmeleri halinde, okurları Presserat'a başvurmaya çağırıyor. Konseyin dürüst ve ahlaklı gazetecilik ilkelerini temel alarak oluşturduğu "ahlak kuralları"na (Ehrenkodex) ve gerekli iletişim bilgilerine www.presserat.at adresinden ulaşmak mümkün.

Avusturya'da özellikle bazı gazetelerin Türkiye göçmenlerine karşı uyguladığı karalama kampanyası kapsamında, etik olmasına rağmen suç haberlerinde zanlıların milliyetine sık sık atıfta bulunuluyor. Ancak bir Türkiye göçmeni iyi bir şey yaparak gündeme geldiğinde ise, hiçbir şekilde kimliğinden bahsedilmiyor. Bu kapsamda bu tür çifte standartların önüne geçebilmek için Yeni Vatan Gazetesi olarak sizi, ırkçılık yapıldığını düşündüğünüz haberlerde şikâyetle bulunmaya davet ediyoruz.

"Ehrenkodex" adlı ahlak ilkelere bazılar

Özgürlük: Haber yazmada ve yorum yapmada, hem yazı hem resimlerde özgürlük kavramı, basın özgürlüğünün de önemli bir unsurudur. Doğruluk: Haber yaparken ve bu konudaki bilgileri araştırırken doğruluk ve vicdanlılık, her gazetecinin en üst düzey görevidir. Doğru ve tam alıntı yapmak,

Avusturya'nın asalakları kimlermiş?



Linz kentinde bulunan Johannes Kepler Üniversitesi'nde yapılan bir araştırma Avusturya'nın sosyal sistemini en çok yine Avusturyalıların sömürdüğünü ortaya koydu.

Sorsanız, sosyal sistemi en çok sömürenin göçmenler olduğu söylenecektir. Peki, gerçek öyle mi? Linz kentinde bulunan Johannes Kepler Üniversitesi'nde yapılan bir araştırmaya göre Avusturya'yı en çok yine Avusturyalılar sömürüyor. Araştırmaya göre yolsuzluklar, dolandırıcılıklar en fazla işsiz-

lik parası alanında yapılıyor. Konut ve emeklilik konuları da ikinci sırada yer alıyor. Araştırmayı yürüten profesörlerden Friedrich Schneider'e göre her dört Avusturyalıdan üçü devleti kandırıyor. Aynı araştırma göçmenler arasında en fazla devleti kandırmanın ve sömürenin Almanlar oldu-

ğunu ortaya koyuyor. Araştırma üzerinde çalışan uzmanlar sistemi en çok sömüren göçmen grubun Almanlar olmasını, diğer göçmenlerin Almanca konuşmalarının yetersiz olmasına bağlıyor. Aynı şekilde İçişleri Bakanlığının açıkladığı asayiş raporuna göre Avusturya'da en çok suça iştirak eden yine Almanlar.

Müslümanlara ve Yahudilere küfür



Tüm Müslüman çocuklarını yakalım", "Tüm Türkleri öldürelim, tek kurtuluşumuz bu", "Tüm göçmen erkeklerini ve kadınları sınırda kısırlaştıralım." İşte bu tüyler ürpertici cümleler ırkçılıkla mücadele eden sivil toplum kuruluşu ZARA'nın "2012 İnternette İrkçilik" raporundan. İnternette fütursuzca sarf edilen ırkçı söylemlerin artışına dikkat eden ZARA'ya

göre bu söylemler genellikle Müslümanları ve Yahudileri hedef alıyor. Özellikle FPÖ ile ilgili Facebook sitelerine dikkat çeken ZARA, bu sitelerde parti sempatanlarının Hitler'e övgü yağdırarak paylaşımlarda bulunmakta sakınca görmediklerine dikkat çekerek, durumun vahametini anlattı. Bir başka korkutucu olay ise okullarda ırkçılığın giderek artması.

Kendi şirketimi nasıl kurabilirim?

Doğru cevap: Viyana ticaret odası şirket kurucuları servisi: 01/514 50-1050

www.gruenderservice.at

Viyana ticaret odası şirket kurucuları servisi, yeni girişimci ve işletme halefi olanlara ücretsiz destek veriyor. Şimdi bilgi alın: T 01/514 50-1050

WKO WIEN
WIRTSCHAFTSKAMMER WIEN
Weiter kommen.

Katar'da bir şiire 15 yıl hapis

Arap Baharı'nı içtenlikle (!) destekleyen Katar, kendi evinde agresifliğini sürdürüyor. Geçtiğimiz ay Doha'da eleştirel bir şiiri nedeniyle yargılanan şair 15 yıl hapse mahkum edildi. Şiirinde kraliyet ailesini eleştiren şair için dava açıldığında müebbet hapis istenmişti.

“Müşteri memnun değilse, kazanç gayrimeşrudur”



Medayin
Abanoz

“Avusturya'da insanın ticaret şevkini kırıyorlar. Ama bunu bizzat kendi insanımız yapıyor. Ucuz mamüllerle, kalitesiz hizmetle Türk esnafının yüzünü kara çıkaran işletmeler var. Çünkü birçok Avusturyalıların kafasında toptan bir Türk imajı var. Birisinde kötü döner yediği zaman tüm dönercileri kötü sanabiliyor. Esnaflarımız işlerinin arkasında durmuyorlar. Rekabeti kaliteyle değil, ucuzlukla getirmeye çalışıyorlar. Özellikle gastronomi bir vicdan işidir. Müşteri masadan memnun olmadan kalktığında gayrimeşru kazanç sağlamış oluyorsunuz. Ahmet kazanıyor diye, Mehmet de hemen yanbaşımda aynı işi yapmaya çalışıyor, bu iş böyle olmaz. Yüzeysel, sadece para kazanmak için ticaret yapılıyor. O yüzden bunca yıldır yaşadığımız Avusturya'da bir marka olmadık. Gelecek vaat edilen şekilde ticaret yapılmalı.”

ESNAFIN HAKLI ŞİKAYETLERİNE DİKKAT!

“Manken ve dolmeç siyasetçi istemiyorum”

“Biz esnaf olarak herhangi bir makamda manken ya da dolmeç istemiyoruz. Biz çalışan adam istiyoruz. Parlamentoda veya partilerde veya ticaret odalarında görev yapanlar esnaf için, halk için kendini parçalayacak. Bu insanlar çevresini aydınlatmak için önce kendini yakacak. Artık Avusturya'da esnafın derdine kimse çare olamıyor, kan ağlıyoruz, maliye yakamıza yapışmış iligimizi sömürüyor. Millet Macaristan'a, Slovakya'ya kaçıyor. Halka hizmet etsinler. Türk esnafı mahvolmuş durumda. Ticaret Odası'nda örneğin siyaset konuşuyor, aslında olmaması la-

zım. Her yerden esnafı bezdirme politikaları yapıyor. Bize sahip çıkınsınlar. Avusturya'da küçük esnaf artık bıktı. Tırnak boyamayı, mankenliği bir kenara bıraksınlar. Avusturyalı siyasetçilerin yanında danışman, bürokrat veya siyasetçi olarak görünen Türkiye göçmenleri adeta Türkiye göçmenlerini karalayarak kişisel hırsları ve çıkarları için çalışıyorlar. Böyle olmaz! Ya adam gibi hizmet edin, ya da Türkiye göçmenlerine zarar vermekten vazgeçin. Şu anda Türkiye göçmenlerinin en büyük düşmanı bu manken ve dolmeçlik yapıp önemli kişilerin etrafında dolaşan kişilerdir. Dikkat!”



Hamza
Ates

“Oy istemeye değil, icraata gelsinler”



Rıza Doğan

“Benim kasap dükkanım Meiselmarkt'ta ve burada sorunların ardı arkası kesilmiyor. Siyasiler veya ticaret odasından

yetkililer buraya sadece oy istemeye geliyorlar. Meiselmarkt kışın çok soğuk oluyor, inşaatın sonra zaten işler iyice düştü, araba parkı için insanlardan

para alıyorlar. İnsanlar buraya gelip alışveriş yapmayı bıraktı. Ticaret Odası'na aidatımızı ödüyüyoruz ancak icraat yok. Partilerde veya ticaret odaların-

da aktif olan Türkiye göçmenleri en azından oy istemeye geliyor ama bir tek Avusturyalının kapımızı çaldığı yok. İşler kötü gidiyor.”

“Türk siyasetçiler ilgilenmiyor”



Nuri Aydın,
Mehmet Çoban

“Meiselmarkt'tan çok şikayetçiyiz, yetkililerin hiçbir şey yapmamasından daha da şikayetçiyiz. Burada kiralar yükseldikçe

yükseliyor ama kazançlar düşüyor. Örneğin önceden arabasını ücretsiz park edebiliyordu insanlar. Şimdi edemiyorlar, dolayısıyla da kimse bir saat araba park ü-

reti ödeyeceği bir yere gelmiyor. Tuvaletlerin çok pis olması ayrı bir dert. Burası bir alışveriş merkezi olarak geçiyor ancak kalite olarak alakası yok. Burada her gün

çığ gibi büyüyen sorunlarımıza ticaret odasının ya da siyasilerin bir an önce çözüm bulmalarını istiyoruz. Türk siyasetçiler ilgilenmiyor, niye?”

“Meisemarkt'ı pislik götürüyor”



Serkan Yücel,
İbrahim Alıcı

“Meisemarkt ile ilgili sorunlarımızı saymakla bitiremeyiz. Öncelikle temizlikten, titizlikten eser yok. Biz bir kasabız ve yıkamamız gereken kasalarımız, et kaplarımız oluyor. Bunları yıkayabileceğimiz büyük bir lavabo yok, bir hortum yok. Magistral kontrole geldiğinde hemen ceza kesiyor pis görünce. Havalandırmalar doğru düzgün çalışmıyor. Personel için özel oda yapmışlar, duş var ama kapısı yok. Tuvaletlerden hiç bahsetmeyelim zaten. İşler gün geçtikçe düşüyor. İnsanlar park parası vermek istemiyor. İnsanları alışverişe buraya çekmek için hiçbir şey yapılmıyor. Aksine park ücreti getirilerek uzaklaştırılıyor. Bir alışveriş merkezinde bankomat olmaz mı? Radyomuz vardı onu da kaldırdılar. İlgilenen kimse yok.”

Meisemarkt'ın içler acısı hali



Viyana Meisemarkt'taki esnaf alışveriş merkezinin sorunlarından bıkmış insanmış durumda. İşlerin gide-



rek düşmesiyle ilgili şikayetler gün geçtikçe artarken bir de temizlik sorunu esnafa yaka siltirmiş durumda. Meisemarkt'ta temizlik işleri üç farklı Yugoslav firmaya verilmiş. Esnafın ifade ettiğine göre örneğin tuvaletlerde tuvalet kağıtları değiştirme işini bir firma, genel temizlik işini diğer bir firma, tuvaletlerdeki tamirat işlerini ise üçüncü bir firma yapıyor. Zaten oldukça düşündürücü olan bu sistemin bir de işlememesi Meisemarkt'taki esnafın tepkisini topluyor. Pazarın soğuk olması, araba park ücretleri nedeniyle işlerin düşmesi, kimseyle sorunlarla ilgilenmemesi bir yana, tuvaletler pislik içinde. Artık isyan eden esnaf tuvalet kapılarına "Neden tuvalet kağıdı yok?" yazmak durumunda kal-

mış. Meisemarkt esnafı yetkilileri en azından temizlik konusunda bir çözüm bulmaları için göreve çağırıyor.



Yeni emeklilik hesapları için formlarınızı doldurun

Yüz binlerce Avusturyalı'nın emeklilik sigortası formlarıyla başı deritte. İşte yeni ve karmaşık formlarla ilgili bilinenleri gerekenler!

Soru: Daha önce emeklilik sigortası almış yüz binlerce Avusturyalı şimdi bu karmaşık formlarla ne yapacak?

Cevap: Emeklilik sigortası (PVA) sigortalıların bilgilerini, emeklilik sistemini yeniden düzenlemek için kaldırdı. Bu güne kadar emeklilikler karmaşık modellere göre hesaplanıyordu, yakında "Pensionskonto" dediğimiz bir sistem devreye girecek.

Soru: Bu ne işimize yarayacak?

Cevap: Bu sistemle insanlar her zaman hesaplarını kontrol edebilecek.

Soru: Ancak bu daha önünde emekli olmasına çok zaman olan



Yüz binlerce Avusturyalı'nın yeni emeklilik sigortası formlarıyla başı deritte.

biri için bir şey ifade etmiyor. Sistem en azından bu kişinin ne kadar emeklilik alacağını hesaplayabiliyor mu?

Cevap: Evet, kabaca bir hesap çıkarıyor.

Soru: Peki PVA bu hesap için ne tür bilgilere ihtiyaç duyuyor?

Cevap: Sistemi yenileyebilme-

miz için, bu güne kadar edinilmiş hakları doğru bir şekilde geçmemiz gerekiyor. PVA bu yüzden sigortanın ödendiği tüm zamanlara ait bilgileri edinmek durumunda. Bu yüzden PVA sigortalılara şimdiye kadarki belgelenmiş sigorta verilerinin bir dizisini yolluyor ve boş sayfaların doldurulmasını istiyor.

Soru: Sigortalılar başka ne tür bel-

geleri sizinle paylaşmalı?

Cevap: Doğum belgeleri, evlilik belgeleri, vatandaşlık belgeleri daha önce verilmemişse ve evinde hazırda bulunuyorsa bize bir kopyasını yollamalı.

Soru: Sigortalılar bu formları ne zamana kadar doldurup PVA'ya yollamış olmalı?

Cevap: Mümkün olduğu kadar hızlı bir şekilde elimize ulaştırılmalı, 2014 yılının başlangıcından itibaren yeni emeklilik hesapları çalışır durumda olmalı. Bizden bir posta almayanlar, emin olmak için 05030387000 numaralı telefonda bize danışabilirler. 2014 başlangıcı itibarıyla yeni emeklilik hesapları www.sozialversicherung.at/pktesv adresinden görüntülenebilecek. Vatandaşlık kartı ve imza da gerekli olacak. Bu konu hakkındaki bilgiler www.buergerkarte.at adresinden edinilebilir.

CAMCI TAYFUN

GLASEREI

Ayna Vitrin, Masa Camları, Kapı ve Pencere Camları, Hediyelik Eşya, Banyo Rafları, Mutfak Camları

CAM BİZİM İŞİMİZ

SİGORTALI EVLERİN CAM DEĞİŞTİRME ÜCRETİ SİGORTA ŞİRKETİNDEN ALINIR.

24 saat acil arama hattı:
0699 110 49 021

Viyana ve Niederösterreich çevresi ve köyleri



VIYANA VE NİDERÖSTERREICH ÇEVRESİ VE KÖYLERİ

Telefon: **01/ 943 69 15**

Gudrunstr. 136 A-1100 Wien - www.glasereitayfun.at
glaserei-tayfun@chello.at - Fax: 01 / 943 69 16

Kerameddin Korkmaz'ı bomba bile korkutmadı

Tirol'de bir Türkiye göçmeni işletmecisi olan Kerameddin Korkmaz'ın, Innsbruck tren garı yakınlarındaki, sahibi olduğu Insieme Restaurant'ta çiftlerin "öpüşmesini yasakladığı" haberi günlerce Avusturya gündemini meşgul etti. Gudrun S. adlı kadının restorandan dışarı atılmasının üstüne yaptığı şikayet ile kamuoyunun dikkatini çeken yasak hakkında Yeni Vatan Gazetesi'ne verdiği demeçte Korkmaz, "Selamlaşmak için öpüşmek normal. Ama bazı şeyler var ki, onlar kamuya açık alanlarda yapılamaz. Bu öpüşme yasağı tamamen legaldir. 11 yıldır işletmeciyim, haklarımı ve yasalara biliyorum. Koyduğum kural yeni değildir, işletmeyi açtıktan 3 ay sonra koydum bu kuralı. Kaldı ki, insanların özgürlüklerini engelleyecek bir kural değildir, ancak tüm müşterilerimin memnuniyetini ve kendi işletmemin refahını ve adımı korumak zorundayım. Burası küçük bir yer değil 500 metrekare ve tren garının hemen karşısı. Dolayısıyla insan trafiği normal bir restorana göre kat kat fazla. Etrafımızda ise bankalar, siyasi parti daireleri vs. bulunuyor. Dolayısıyla oldukça kaliteli bir müşteri profilimiz de var. Bana etnik kimliğimden dolayı düşmanlık yapılıyor, Avusturya gazetelerinde sanki ben yobaz bir insanmışım, öpüşmeyi yasaklıyordum gibi lanse edildi olay. Halbuki ben artık sevişme boyutuna geçen, genel toplum ahlakını ihlal eden kişileri restoranımda haklı olarak istemiyorum." dedi.

Olayın nasıl patlak verdiğini anlatan Kerameddin Korkmaz "Yaklaşık 11 yıldır tanıdığım bir bayan geçtiğimiz haftalarda gelip burada restoranımda kocasıyla buluştu. Ben o adamın

kadının kocası olduğunu bilmiyordum. Selamlaştılar, öpüştiler. Buna elbette ses çıkaracak değiliz. Ancak sonra kadın elini hepimizin ortasında adamın bacağına

arasına atunca işler değişti. Zaten kadın bizim işletmemizin kurallarını oldukça iyi biliyor. Herkesi olduğu gibi onu da kibar bir dille dışarı çıkarttık. Sonra kendisi gidip

bire bin katarak bir Tirol gazetesi-bine anlattı, tüm Avusturya gazeteleri de olayı araştırmadan bu gazetenin yapmış olduğu haberin üzerine bindi. Haberlerin üzerine



Innsbruck tren garı yakınlarındaki Insieme Restaurant'ın sahibi Kerameddin Korkmaz'ın restoranında öpüşmeyi yasakladığı yönündeki çarpıtılmış haberlerden sonra, restoran sahibine yabancı düşmanı kişilerden tehdit telefonları yağarken, bir kişi ise bombalı saldırı tehdidinde bulunarak 80 polisin restoran önünde toplanmasına neden oldu.

ben "Scheiß Türken" kelimeleleriyle başlayan tehdit telefonları almaya başladım. İnanın şok oldum, haberleri görünce. Çünkü burada öpüşme yasağı diye bir şey yok, biz kimsenin ahlak bekçisi değiliz ama bazı davranışlar var ki, neredeyse insan içinde cinsel ilişkiyi gerektirir. Ya da sıklıkla tuvaletlerimizi bu iş için kullanıyorlar, başörtülü kızlarımızı bile yakaladık tuva-



letlerde, ben nasıl izin vereyim bu duruma?" şeklinde konuştu. Korkmaz'ın bu kararına Tirol Ticaret Odası yetkilileri de "Her işletmecinin kendi mekanı için kendi kurallarını koymaya hakkı vardır. Her işletmecisi hangi müşteriye hizmet vereceğini kendisi belirleyebilir" ifadeleriyle kullanarak hak verdi.

Korkmaz'a bombalı tehdit

Tehdit telefonlarının ardı arkası kesilmezken, yabancı düşmanı kişi veya kişiler 7 Nisan 2013 Pazar günü Korkmaz'ın restoranının çevresini adeta terör alanına çevirdi. Saat 18:30 civarlarında telefonla Korkmaz'ı arayıp, restorana bomba koymakla tehdit eden kişi bir yandan da Korkmaz'a yabancı düşmanlığı içeren sözlerle küfürler etti. Korkmaz Yeni Vatan Gazetesi'ne olayı şöyle anlattı: "Rasist bir kişi-

■ Kerameddin Korkmaz:

"Biz ahlak bekçisi değiliz ama etnik kimliğimden dolayı gerici gibi göstermeye çalışıyorlar. Biz tüm müşterilerimizin refahını düşünmek zorundayız. Restoranda sevişilir mi ya da siz bir misafirlige gittiğinizde ev sahibinin karşısında öpüşüyor musunuz Hayır. Benim de kendi mekanımda kendi kurallarımı koyma hakkım var."

nin beni arayıp, Türk kökenimden dolayı bana küfürler edip, restoranıma bomba koyma tehditleri savurmasının ardından polisi aradık. Burada toplam 80 polis toplandı, etraf sarıldı, restoran kapatıldı. Tam tren garının karşısındayız. İçeride bir sürü insan. Adam arayıp beni tehdit etmeye devam ederken, polis arayamı tespit etti. Bu arada Krone muhabiri de bir şekilde beni arayanın yabancı düşmanı olduğuna tanık oldu. Böylece en azından Krone gibi bir gazete de bizim haklı olduğumuzu gördü. Beni gerici pozisyonuna düşürmeye çalıştılar. Ben hem kendi kimliğimi seviyorum, hem de Avusturya'nın değerlerini benimsemiş bir insanım. İki tarafla da gurur duyuyorum. İki tarafın değerlerine de saygı gösterilmesini istiyorum. Bir iş adamı olarak 500 metrekarede kendi kurallarımı koymaya hakkım var. Ben sadece bunlara saygı duyulmasını istiyorum, bu sadece benim kendim için değil, diğer müşterilerim için de koyduğum bir kural."



Boş ol, boş ol, boş ol!



Avusturya genelinde artan boşanma oranlarına kıyasla, geçtiğimiz günlerde Aile ve Sosyal Politikalar Bakanı Fatma Şahin'in yaptığı açıklamaya göre Türkiye'de de durumun pek parlak olmadığı ortaya çıktı.

Statistik Austria'nın son verilerine göre Avusturya'da 2008 yılında 35.223 boşanma yaşanırken, bu sayı 2010 yılında 37.545'e yükseldi. Avusturya'da boşanma oranları yükselen bir trend seyrederken Türkiye'de de durum farklı değil. Aile ve Sosyal Politikalar Bakanı Fatma Şahin geçtiğimiz günlerde yaptığı bir açıklamada Türkiye'de yılda 500 ila 600 bin çiftin evlendiğini ve her yıl 100

bin çiftin boşandığını açıkladı. Boşanmaların yüzde 39'unun ilk beş yılda meydana geldiğine dikkat çeken Bakan Şahin, boşanmalarla ilgili beş ilde 450 çift üzerinde yapılan çalışmalara göre, çiftlerin yüzde 75'inin boşanma sürecinden vazgeçtikleri ortaya çıktı. Yapılan açıklamada Türkiye'nin anne ve bebek ölüm hızını en çabuk düşüren ilk 10 ülke arasında yer aldığı da belirtildi.



“Kendi koruyucu ailelerimizi bulalım”

Ailesinden koparılan Türkiye kökenli Müslüman çocukların verildikleri aileler ile ilgili artan spekülasyonlar üzerine Türkiye Avrupa Eğitim ve Bilimsel Araştırma Vakfı Başkanı Faruk Şen bir bildiri yayınlarak “Kendi koruyucu ailelerimizi tanımlayalım” mesajı verdi.

Ailesinden koparılan Türkiye kökenli Müslüman çocukların verildikleri aileler ile ilgili artan spekülasyonlar üzerine Türkiye Avrupa Eğitim ve Bilimsel Araştırma Vakfı Başkanı Faruk Şen bir bildiri yayınlarak “Almanya'da, Hollanda'da homoseksüel çiftlerin koruyucu aile olarak çocuklarımızı almalarını istemiyorsak kendi koruyucu ailelerimizi tanımlayalım” mesajı verdi. Şen, mesajında şunları söyledi: “Son 6 aydır Almanya ve Hollanda'da ailelerinden şiddet veya ailelerin ilgisizliği sebebiyle alınan Türk çocuklarının Almanya'da Katolik, Protestan ailelere verilmesi ve bunların yabancılaşması konusunda tartışmalar olurken diğer bir tartışma da Hollanda'da Yunus adlı bir Türk çocuğunun lezbiyen bir aileye verilmesi sonucu ortaya çıktı. Bunlar için Başbakan

yardımcısı Bekir Bozdağ tek kişilik kurtarma eylemleri gösterirken bunun böyle çözülmeyeceği gayet açık bir şekilde ortada. Almanya'da 3 milyon insanımız yaşıyor ve 705.000 Türk hanesi yer alıyor Eğer Almanya'da 13 Başkonsolosumuz ve Büyükelçimiz bölgelerinde bu hane sayısının 1% kadar koruyucu



cu aileyi tanımlayıp bunları Almanya'daki gençlik merkezlerine bildirirse artık Türk çocuklarının Hristiyan ailelerine verilmesi gibi bir sorun olmaz. Almanya'da yaşayan 3 milyon Türk 705.000 Türk hanesini oluşturmaktadır. Bu ailelerin içinde her sınıftan insanlar vardır. Ciddi bir tarama ile bu ailelerden en azından 1% belki 5%'e kadar koruyucu aile sıfatına sahip aile çıkar. Bunları çıkarmak Başkonsolosluklarımız için bir sorun değildir. Bu konuda Yurtdışı Türkler ve Akraba Topluluklar Bakanlığı maalesef olayı çözememektedir. Almanya ve Hollanda'daki bir çok konudaki ataşelerimizin çalışmaları zaten yeterlidir. Yeni kişileri yollamanın bir anlamı yoktur. Aynı şeyleri Hollanda için de söylemek mümkün. Hollanda'da 700.000'in üzerinde Türk yaşamaktadır ve takriben 115.000 Türk hanesi vardır.

Hollanda'da da 1000 ila 2000 tane koruyucu aile bulunması halinde bu sorunlar çözümler Şuanda Almanya'da Alman ailelerin yanına verilen takriben 6 000 Türk çocuğu bulunmaktadır. Hollanda'da bu rakam daha düşük olup 300 kadardır. Bunların çözümünü aile ataşesi atamakla veya devamlı tek kişilik kurtarma eylemleriyle çözümler. Ciddi ve çözüm odaklı eylemler yapılmalıdır.

AB sınırları içinde yaşayan 5 milyon 200 bin insanımızın arasında sorunlu aileler de vardır. Çocuklara şiddet uygulanması veya ailede ensest söz konusu olması durumunda yetkili makamlar çocukları ailelerinden almaktadırlar. Bu konuda haksızlık yapılan aileler de bulunmaktadır. Bu sorunlar Dışişleri Bakanlığı'mızın mensupları tarafından veya Almanya'da bulunan Türk STK'lar tarafından da çözülebilir. Avrupa'nın bir çok ülkesinde ciddiye alınacak Türk STK'ları vardır. Bunların bu konunun çözümü için de atılım yapmalarında yarar vardır.”

Avusturyalı kibar sapık

‘Kibar sapık’ masturbasyon ile önce resmen taciz etti, sonra bayana “Rahatsız oldunuz mu?” diye sordu.



Viyana-Bratislava seferini yapan trende yaşanan olay herkesi şaşırttı. 31 yaşındaki erkek yolcu, yanına oturduğu bayanı bir yandan sakın bir şekilde taciz ederken, bir yandan da “her şeyin yolunda olup olmadığını” sordu. Bayanın

kendisini görmezden gelmesini kendisine davet olarak algılayan tacizci, kendisini tatmin etmeye devam ederek soyunmaya başladı. Bunun üzerine 36 yaşındaki bayan yolcu, kompartımanı terk ederek şikâyetinde bulundu. Kittsee yakınlarında polislerin

trene binip olaya müdahale etmesiyle konuşan zanlı, “Tedavi görüyorum, aynı hataya bir daha düştüm” dedi. Yapılan soruşturma sonucu, 31 yaşındaki Viyanalının daha önce benzer 39 eylem içinde bulunduğu tespit edildi.

Poker gazinolarına baskın



Graz'da ocak ayında koyulan yasağa rağmen faaliyetlerini sürdüren poker gazinoları maliyenin baskınına

uğradı. Krone gazetesinin haberine göre ilk baskınların ardından kilit vurulan gazinolar yasağa riayet etmeyerek faaliyetlerini sür-

dürmeye devam etti. Denetim ve cezaları artıran maliye Graz'daki her bir poker gazinosuna 160.000 Euro para cezası kesti.

Üç kuruş için ihbarname

Krone gazetesinin haberine göre 83 yaşındaki dul bir hanım olan Stefanie Bauer, eşinin vefatından iki yıl sonra eşinin gördüğü tedavi masraflarıyla ilgili bir faturayı öde-

mediğine dair bir ihbarname aldı. Olayın saçma tarafı ise işte burada başlıyor. 83 yaşındaki Bauer'in elinde tuttuğu ihbarnameye göre yaşlı kadının sosyal hizmetlere tam tamına “3 Cent” borcu var. 2

Euro'nun altında faturaların gönderilmesinin yasak olması ise zaten kocasının yasını atlatamamış olan yaşlı kadının kafasını karıştırmış durumda. Böyle çok ufak meblalar sorun olabiliyor.

Belediye başkanları WKO'da toplandı

Viyana Ticaret Odası'nın (WKO) 12 Nisan Cuma günü Viyana'daki binasında düzenlediği buluşmada Türkiye'den belediye başkanları ve Türkiye'de de partnerleri bulunan Avusturyalı şirketlerin yöneticileri fikir

alışverişi için bir araya geldi. Enerji tasarrufu, su arıtma ve geri dönüşüm sistemleri, toprak arıtma ve geri dönüşüm sistemleri konusunda uzman şirketlerin Türkiye'den gelen belediye başkanlarını bilgilendirme ve onlarla iliş-

kiye geçme fırsatı buldukları toplantı taraflar için verimli geçti. Türkiye Cumhuriyeti Orman ve Çevre Bakanlığı'ndan yetkililerin de katıldığı toplantıda Avusturyalı yetkililere mesir macunu dağıtıldı.



Viyana Ticaret Odası'nın (WKO) 12 Nisan Cuma günü Viyana'daki binasında düzenlediği buluşmada Türkiye'den belediye başkanları ve sürdürülebilir çevre konusunda çalışan Avusturyalı şirketler bir araya geldi.



■ Ordu Belediye Başkanı Seyit Torun

Türkiye göçmenlerinin hem gurbette, hem Türkiye'de kendilerini yabancı gibi hissetmeleri problemine değinerek "Gurbette yaşayan vatandaşlarımızın refahı bizim için oldukça mühim. Sevindirici bir gelişme ise artık ikinci veya üçüncü kuşakların çok daha eğitilmiş, donanımlı olmaları. Bu yeni kuşaklar her iki ülkenin ekonomisi, kalkınması için de büyük önem taşıyor. Yatırımcı Türkiye göçmenlerimizi yeşilin ve mavinin bulunduğu Ordu'muza bekliyoruz." mesajı verdi.



■ Şanlıurfa Belediye Başkanı Dr. Ahmet Eşref Fakıbaba,

Yeni Vatan Gazetesi ile gerçekleştirdiği sıcak sohbet Viyana'da yaşayan tüm Türkiye göçmenleriyle, öğrencilerle, iş adamlarıyla gurur duyduğunu belirterek "Bugün katıldığımız toplantı çok önemliydi, Avusturya ve Türkiye arasında böyle paylaşımlar olmasından çok memnunuz. Avusturya'da yaşayan Türkiye göçmenleri toplumu bizler için en az görevde olduğumuz şehirde yaşayan halkımız kadar önemlidir. Şanlıurfa Belediye Başkanı olarak Türkiye göçmenlerinin imza attığı her başarıdan gurur duyuyorum ve onları sevgiyle saygıyla selamlıyorum" şeklinde konuştu.



■ Trabzon Belediye Başkanı Dr. Orhan Fevzi Gümrukçüoğlu

Viyana'daki Trabzonlu vatandaşlara saygı ve selamlarını sunarak, Viyana'da okuyan tüm öğrencilere başarılar diledi, tüm Türkiye göçmenlerini Karadeniz'in incisi Trabzon'a davet etti. Misafirperverliğin önemini vurgulayan Gümrukçüoğlu, Türkiye ve Avusturya arasında gelişen ticari ilişkilerin iyi değerlendirilmesi gerektiğini söyledi.



■ Yeşiller Partisi senatörü Efgani Dönmez

yaptığı teknik konuşmada özellikle Türkiye'nin yenilenebilir enerji başta olmak üzere enerji, alt yapı ve farklı alanlarda desteğe ihtiyacı olduğunu vurgulayarak, belediyelerin Avusturyalı şirketlerden hizmet almalarını desteklediklerini belirtti.

iMac

Performance und Design. In ganz neuem Rahmen.



Köpeğini kucağında taşıyor

Tren yolculuğunda rastladığımız 12 yaşındaki bir köpeğin sahibi, "Şehir içinde yürümek istemiyor. Yeşillik olunca koşuyor. Onu bu bohça içinde taşıyorum. Tuvalete bile dışarıda bu bohça içinde birlikte gidiyoruz. Ne yapayım, köpeğimi çok seviyorum" şeklinde konuştu.



Viyana'da Paskalya dramı

Herkes ailesiyle birlikte sıcak yuvasında paskalyayı kutlarken adeta bir bahar havası değil de kara kış günleri gibi geçen Mart ayının son günlerinde bir adam köprü altında uyuyor. Bir diğeri ise yeni Avrupa Birliği üyesi fakir ülkelerden Viyana'ya ekmek parası aramak için gelmiş. Sokaklarda kimse olmamasına rağmen, akordeon çalarak para kazanmaya çalışıyor.



"Başka bir gezegen olsa, oraya da giderdim"

Bir cumartesi günü eşi Leyla Turan ve kızı Esmâ Turan ile birlikte yemek sonrası karşılaştığımız İrfan Turan Yeni Vatan Gazetesi'ne ilham veren hikayesini anlattı: "32 yıldır Viyana'da yaşıyorum, altı çocuğum var. Mesleğim kuaförlük ve 21 yıldır kendi kuaförümü işletiyorum. Ben 12-13 yaşlarımdayken Antalya'nın Dere Köyü'nden Elmalı kazasına, oradan Antalya'ya, oradan da İstanbul'a geçtim. Son durak da Viyana oldu. Antalya'dan İstanbul'a abimle birlikte geldik çok küçük yaşta. Ben kuaförlük öğrendim, o terzi oldu. Sosyete ile iç içeydik. Şimdi abim Paris'te ünlü bir terzi. Sonra evlendim, ben Elmalı'dan, eşim Armutlu'dan. Altı çocuğum var ve çocuklarıma verdiğim en büyük öğüt şudur: "Yerinizde durmayın. Aynı yerde duran su bile kokar." Aynı yerde durmayacaksınız, hep ilerleyeceksin. Ben başka bir gezegen olsa oraya da giderdim. Bir de din konusunda kimseye inanmayacaksınız, kendin bizzat gidip Kuran-ı Kerim okuyacaksınız. Hiçbir konuda hazır bilgi iyi değil."



75 yaşında, 31 torun sahibi

Beş kızı bir oğlu olan Cuma Doğan, Viyana'nın haftasonu bit pazarında gülyüzüyle herkesin sevdiği, saydığı bir insanımız. 1970 yılında Viyana'ya gelen Cuma Doğan mutlu bir emekli ve tam 31 toruna sahip. "Eskiden 1970 yılında Viyana Westbahnhof'ta konuşacak insan bulamıyorduk" diyen 75 yaşındaki Cuma Doğan, "Şu anda burada hafta sonları üç beş kuruş kazanıyoruz, sohbet ediyoruz. Çalışmadan edemiyorum. İnşaat işinden emekliyim. Boş zamanlarımı torunlarıma ayırıyorum" dedi.





iPad mini

SPÖ tabanından şeffaflık baskısı

SPÖ'ye eleştirileriyle bilinen sosyal demokrat "Sektion 8" adlı sivil toplum örgütü, Nisan ayı sonunda yapılacak olan SPÖ Viyana Eyalet Parti Kongresi'nde "şeffaflık" ilkesini partinin temel hedefi yapmak istiyor.

Ülke siyasetinde önemli tartışmalara sebep olan yolsuzlukla mücadele için yeni projeler ortaya atılıyor. Koalisyon ortakları tarafından görüşülen yasa tasarısı için çalışmaların ve müzakerelerin daha aylar sürmesi beklenirken, bu konuda SPÖ tabanından sesler yükseliyor. SPÖ tarafından da desteklenen "Sektion 8" adlı düşünce kuruluşu, "bilgi özgürlüğü" yasasının çıkması için düğmeye bastı. Kendi bünyesinde hazırladığı ilgili taslağı parti eyalet toplantısına taşımak isteyen grup, "şeffaflık" ilkesinin partinin temel çizgisine dâhil edilmesini talep ediyor. 28 Nisan'da düzenlenecek Parti Kongresi'nde delegeler tarafından kabul edilirse, parti "bilgi özgürlüğü yasası" konusunda taahhütte bu-

lunmuş olacak. Kabul edilmesi amaçlanan "şeffaflık" yasa tasarısı, Almanya'nın Hamburg eyaletindeki yasa örnek alınarak ortaya çıkmış. Hamburg Eyaleti'ndeki "şeffaflık yasası", şu üç noktaya dikkat çekiyor:

- Bütün kurumlar, kapalı anlaşmaları, uzman raporlarını ve diğer bütün idari işlemleri açıklamakla yükümlüdürler.
- 2014 yılına kadar, bütün sayıların ve bilgilerin yayımlandığı bir internet platformu kurulacak.
- Bir taraftan bu görevleri, diğer taraftan da gizliliğin korunmasını kontrol edecek bir bilgilendirme çalışması göreve getirilecek.

Avusturya İsrail'in yeni yargı ortağı

İsrail Adalet Bakanı Tzipi Livni ve Avusturyalı meslektaşı Beatrix Karl yargı yolunda ortaklık imzası attı.



İsrail başbakanı Benyamin Netanyahu'nun ofisinde İsrail Adalet Bakanı Tzipi Livni ve Avusturyalı meslektaşı Beatrix Karl yargı yolunda ortaklık imzası attı. İki ülkenin yargı ortaklığı hakkında Karl, "Uluslararası işbirliği özellik-

le yargı için muazzam bir öneme sahip. Bu anlaşma ile İsrail ve Avusturya işbirliği için esaslı bir adım atılmış oldu. Bu alışverişten oldukça memnunum" şeklinde konuştu. Bu anlaşma ile Avusturya ve İsrail yargı idaresi, yargı çalışanlarının eğitimi konusunda beraber çalışacak.

ALEVI'ye yasal tanıma

Avusturya Eğitim Sanat ve Kültür Bakanlığı'ndan (BMUKK) yapılan resmi açıklamaya göre ALEVI derneği (Islamisch-alevitischen Glaubengemeinschaft in Österreich) yasal olarak tanınan din toplulukları arasında giriyor.

ALEVI derneği tarafından 2010 yılında yapılan resmi başvuruya istinaden verilen tanımda, Bakan Claudia Schmied'in de imzasını attığı ek bir raporla 17.351 üye-

li ALEVI'nin Avusturya tarafından yasal olarak tanınmış din toplulukları arasında girmek için şart koşulan tüm nitelikleri sağladığı bildirildi.

Son olarak Avusturya tarafından 2009 yılında "Yehova Şahitleri Avusturya'da" adlı topluluğa verilen tanıma, bu yıl da ALEVI derneğine veriliyor. Böylece dernek Avusturya'da yasal olarak tanınmış olan 15 kilise ve din topluluğu arasındaki yerini almış olacak.



GAZİ Beyaz Peynirleri

özenle üretilen ve en doğal haliyle sofranıza gelen vazgeçilmez bir lezzet.

GAZİ Beyaz Peynirini 4 ayrı yağ oranında ve her damak zevkine uygun sunuyoruz. K.m. % 60 yağ içeren GAZİ Beyaz Peynir'in özelliği kremalı ve nefis tadı. K.m. % 55 yağ içeren GAZİ Beyaz Peyniri yoğun ve hafif kremalı tadıyla ideal bir kahvaltı peyniridir. Hoş, yumuşak ve saf tadları sevenler k.m. % 45 yağ içeren GAZİ Beyaz Peynir'ini tercih ederler. Beslenmeye önem verenler fakat damak tadındanda vazgeçmek istemiyenler içinde k.m. % 30 yağ içeren ve sadece %12 yağlı olan GAZİ Beyaz Peynir Hafif'i sunuyoruz.

Tüm GAZİ Beyaz Peynir'leri ne jelatin, renk ve koruyucu madde, nede koyulaştırma maddesi ve gluten içerir. Bütün GAZİ peynirleri ve diğer ürünleri çiğ süttten değil, sadece pastörize süttten imal edilir.

Sert peynirlere karşın yumuşak peynir türlerin nem oranı çok daha yüksek. Ne kadar uzun olgunlaşırsa o kadar yumuşuyor.

GAZİ Beyaz Peynir'lerini (salamurada) 500 g ve 1 kg'lık teneke kutularda satışta sunuyoruz.

www.gazi.de



GAZİ

Nesilden nesile sevgiyle

AADD tekrar faaliyette

Viyana. Ocak ayı sonunda hain bir kundaklama saldırısıyla yakılan Avusturya Atatürkçü Düşünce Derneği lokali kısa sürede yenilendi ve faaliyetlerini sürdürmek için hazır hale getirildi. 9 Mart 2013 tarihinde düzenlenen bir açılış kutlamasıyla kapılarını üyelerine ve vatandaşlara tekrar açan Atatürkçü Düşünce Derneği, açılış akşamı için ünlü tiyatrocu Levent Kırca'yı ve tiyatro ekibini de ağırladı. "Azınlık" isimli oyunu izleyen konuklar Levent Kırca ile yapılan konferansta sanatçıyla sohbet imkanı da buldu.

Tuna nehri üzerinde bir Türk adacığı

Bugünün Romanya sınırları içinde yer alan Adakale, Osmanlı Devleti'nden kalan küçük bir ada. İmparatorluk sınırlarının küçülmesiyle 100 yıl önce Avusturya-Macaristan egemenliğine geçen Osmanlı mirası, bugün sular altında kalmış durumda.

Adanın tarihine bakıldığında Osmanlı yönetimiyle Avusturya-Macaristan arasında gidip geldiği görülüyor. Belgrad'ın fethinden sonra alınan Adakale, Osmanlı Devleti'ne bölgede önemli bir kontrol ve savunma noktası teşkil etti. Avusturyalıların fethinden sonra ismi "Neu-Orshowa" (Yeni Orşova) olan ada, uzun yıllar bölgedeki ticaret için de stratejik bir önem taşıdı.

Karşılıklı savaşlar sonucu sık sık el değiştiren Adakale, Karlofça Antlaşmasıyla 1699 yılında Osmanlılara geçti. 19. yüzyılın sonunda gerçekleşen Osmanlı-Rus savaşları sonucunda bölgedeki sınırlar yeniden çizildi. Berlin Antlaşması'yla Tuna nehri Romanya ve Bulgaristan arasında sınır olarak belirlendi. Ancak masa başında yapılan bu antlaşmada gözden kaçan bir nokta vardı: Nehrin tam ortasında yer alan bu küçük Türk adası. Bu belirsizlik yüzünden, İmparatorluk coğrafyasından yaklaşık 1000 km uzakta kalmasına rağmen Adakale, Osmanlı toprağı olarak kaldı. Balkan Savaşları

sırasında Avusturya-Macaristan tarafından ilhak edilen Adakale, daha sonra Lozan Antlaşması'yla resmi olarak Romanya'ya bırakıldı ve Türk egemenliğinden çıkmış oldu. 60lı yıl

fusa sahip olan ada, Türk kültürünün izlerini taşıyordu. Osmanlı mimarisinin özellikleri bulunan yerleşim biriminde aynı zamanda cami, kilise, kale ve pazar yeri bulunuyordu.

kale inşa ederek burayı bir nevi "Yeni Adakale" olarak düzenledi. Şehir duvarının yanı sıra şehrin 2 kapısı ve diğer Türk heykelleri de buraya taşındı. Yıllar sonra yeniden inşaat projeleri olan



ların sonunda Romanya ve Yugoslavya'nın Tuna nehri üzerinde ortaklaşa inşa ettiği Demirkapı Barajı'yla, yüzyıllardan beri gelen bu küçük Osmanlı mirası sular altında kaldı ve yok oldu.

Sular altında kalana kadar yaklaşık 1000 kişilik bir nü-

Baraj yapılmasıyla adayı terk etmek zorunda olan yerli nüfusun büyük bir bölümü, yüzyıllardır evleri olan adaya veda ederek Türkiye'ye göç etti. Adakale'nin hatırasını canlı tutmak isteyen Romanya devleti, yine Tuna üzerinde bulunan başka bir ada olan Şimian üzerinde

ada için birçok araştırmaya imza atılmış, hatta 2008 yılında bir belgesel bile çekilmiştir ("Kayıp Yurdun Ağrısı, Adakale" - İsmet Arslan). Yüzyıllardır Türklere ev sahipliği yapan bu küçük ada, suların altında kalsa da tarihe geçen bir Osmanlı mirası oldu.

Viyana'da kitap ve kültür fuarı

Viyana İslam Federasyonu'nun 23 Mart - 1 Nisan tarihleri arasında düzenlediği "Kültür ve Kitap

Fuarı"na ilgi yoğundu. Etkinliğe Saadet Partisi eski Genel Başkanı Recai Kutun, IGMG Genel Başkanı Kemal Ergün, Kanal 7 ekranlarının

dan tanınan Ömer Döngeloğlu ve sanatçılar Uğur Işılak, Abdullah Işılak, Ömer Çelik, Bekir Develi ile yazarlar Sinan Yağmur, Sevim

Asımgil ve Erdal Demirkan katıldı. Avusturya'da ise WKO'dan Brigitte Jank'ın katılımı ve SPÖ'nün fuara uzak durması dikkat çekti.

GAZİ benim ...



Senin, benim, bizim - hepimizin.
GAZİ - Sevdiklerinizle paylaşın.

GAZİ

Rudolf Kaske İşçi Odası'nda yeni başkan



15 yıldır Viyana İşçi Odası (Arbeiterkammer) Başkanlığını yürüten Herbert Tumpel, Mart ayı başında görevini "vida" adlı, 148.000 üyeli işçi sendikası Başkanı Rudolf Kaske'ye devretti.

15 yıldır Viyana İşçi Odası (Arbeiterkammer) Başkanlığını yürüten Herbert Tumpel, Mart ayı başında görevini "vida" adlı işçi sendikası başkanı Rudolf Kaske'ye devretti. Yapılan se-

çimde, Kaske, 170 oyun 138'ini alarak oyların yüzde 83,13'ü ile başkan oldu. Veda konuşmasında Avusturya'da İşçi Odası'nın çalışanlar için elde ettiği başarılarından bahseden Tumpel, Almanya'da hala as-

gari ücretin ne olacağı tartışmaları sürerken, Avusturya'da asgari ücretin çoktandır 1.000 Euro'da sabitlendiği, bunu gelecekte yapılacak çalışmalarla 1.300 Euro'ya çıkarmak istediklerini belirtti ve İşçi Odası'nın Avusturya'nın ekonomisini bu zorlu süreçte stabil tutmak için kendilerinin de yoğun bir çaba harcadığını anlatırken, çalışma arkadaşlarına teşekkür etti.

Çanakkale şehitleri Viyana'da anıldı



Viyana Atib Genel Merkezi'nin 15 Mart 2013 tarihinde hazırlanmış olduğu "Türkülerde Tarih" adlı programla Çanakkale Şehitleri anılarak, Çanakkale Zaferi kutlandı. Program, Mustafa Kemal Atatürk ve silah arkadaşları anısına bir dakikalık saygı duruşu ile başlanarak İstiklal Marşı'nın topluca

okunması ile devam etti. Atib 12 Din Görevlisi Selim KALKAVAN tarafından şehitlerimizin ruhu na Kuran-ı Kerim okundu. Atib Genel Başkanı ve Din Hizmetleri Müşaviri Fatih Mehmet Karadaş, Viyana Büyükelçisi Ayşe Sezgin ve Viyana Başkonsolosu İbrahim Mete Yağlı törende hazır bulundu.



Niedermeyer iflas etti

Dev elektronik eşya mağazalar zinciri Niedermeyer iflas ediyor.

Dev elektronik eşya mağazalar zinciri Niedermeyer iflas ediyor. 29 milyon Euro borcu bulunan mağazalar zinciri için çalışan 580 kişi işini kaybetti, 98 şubeden 53'ü şimdiden kapandı. Viyana'nın en eski işletmelerinden biri olan Niedermeyer'in iflas başvurularını ise 2 Nisan'da APA üzerinden yayınladıkları bir basın bildirisıyla KSV çekti ve işletmenin resmi olarak 28,8 milyon Euro borcu olduğu belirtildi. Uzmanlara göre ise bu tamamen bir "yönetim" problemi, çünkü Avusturya piyasasında "her şey yolunda gidiyor." Bu yılın Viyana'da gerçekleşen veya gerçekleşebilecek en büyük iflası olarak görülen olayın sebepleri olarak şubelerin kör noktalarda konuşlanması, yönetimin işlevsiz ve ürünlerin yetersiz olması gösterildi.

WSV'den panel

Viyana Talebeler Birliği-WSV 15 Mart 2013 tarihinde Viyana Üniversitesi Ana Yerleşkesi'nde Türkiye'den misafir akademisyenleri ağırladığı bir panel düzenledi. Prof. Dr. İhsan Fazlıoğlu, Prof. Dr. Erol Özvar, Dr. İhsan Ayal'ın katılımıyla gerçekleştirilen panelin açılışını İbrahim Yavuz yaptı. Konuşmacılar Sanayi Devrimi, Aydınlanma Çağı ve Osmanlı hakkında konuştu.

Alişan Hızlı son yolculuğuna uğurlandı



Geçtiğimiz günlerde hayatını kaybeden Almanya Alevi İslam Birliği Başkanı Alişan Hızlı'yı son yolculuğuna uğurlamak isteyen Türkiye göçmenleri tek yürek oldu, binlerce kişi cenaze namazının kılınacağı Solingen DİTİB Wald Camii'nde bir araya geldi.

Alevi - Sünni birliği için hayatını adanmış bir insan olarak anılan Almanya Alevi İslam Birliği Başkanı Alişan Hızlı yakalandığı kanser hastalı-

ğı nedeniyle 64 yaşında hayatını kaybetti. Solingen Wald DİTİB camiiinde cenaze namazı kılınan Alişan Hızlı'yı son yolculuğuna uğurlamak isteyen bin-

lerce Türkiye göçmeni bir araya geldi. "İncinsen de incitme" ahlaki prensibini benimsemiş, Ehli Beyt sevgisiyle dolu bir insan olarak tanınan; "Cami de bizim Cemevi de bizim, Ramazan da bizim, Muharrem de bizimidir" şiarını birlik ve dayanışma için kendine esas alan Alişan Hızlı'nın cenazesinde sevenleri gözyaşlarına boğuldu.

Törende söz alan Berlin Büyükelçisi Hüseyin Avni Karşlıoğlu "Hem Alevi hem de Sünni kesimden sevenleri çoktu. Fili ve fiziki baskılara maruz kalmasına rağmen hiç geri adım atmadı. 'Dönen dönsün, ben davamdan dönmem' sözü bu dik duruşunun ifadesiydi" şeklinde konuştu.

Raiffeisen genel müdürü şaşırtı

Österreich gazetesi'nin haberine göre Raiffeisen Bankası ve Holding'i genel müdürü; Uniqa ve Viyana Havaalanı gibi pek çok işletmenin danışmanlığını üstlenen Erwin Hameseder 3 Nisan günü Porsche 911 model arabasıyla A22 otobanında 45.000 Euro hasarlı bir kaza yaptı. Kış lastikleri yerine normal lastik kullanan Hameseder Uniqa'nın da kardeş şirketi olan Raiffeisen Sigorta'dan hasarının karşılanması istiyordu. 15 Nisan tarihine kadar kış tekerleği kullanma zorunluluğu dolayısıyla normal şartlarda sigortanın bu ücreti ödemesi mümkün değildi ancak Raiffeisen Sigorta'dan hasarın karşılanmasını istediği bildirildi. Hasarının karşılanmasını talep etmesi üzerine yapılan eleştirilere Hameseder APA üzerinden cevap verdi. Sigorta şirketinden hiçbir şekilde para talep etmediğini vurgulayan Hameseder "Aksine, benim geçirdiğim kazanın da normal prosedüre ve en katı ölçütlere göre değerlendirilmesini, objektiflik adına bağımsız çalışan bilirkişiler tarafından da durumun incelenmesini talep ediyorum. Sigortanın vereceği her türlü karar kabulüdür" şeklinde konuştu.

Edebiyat akşamları



Viyana Alevi Toplumu Derneği'nin 6 Nisan 2013 Cumartesi tarihinde düzenlediği "Edebiyat Akşamları" etkinliğine Türkiye göçmenlerinin ilgisi yoğun oldu. Hasan Aslan'ın moderatörlüğünü üstlendiği akşama Erdal Koç da müzigiyle eşlik etti.



Baharda spora başlayın

Özellikle Tip 2 diyabet hastalarının hayatlarına çok daha sağlıklı devam edebilmeleri için spor büyük bir önem arz ediyor. Ancak doğru spor tipini seçmek de bir o kadar önemli.



Özellikle Tip 2 diyabet hastalarının hayatlarına çok daha sağlıklı devam edebilmeleri için spor büyük bir önem arz ediyor. Ancak doğru spor tipini seçmek de bir o kadar önemli. Spora başlamadan önce diyabet hastalarının mutlaka doktorlarına başvurarak sağlık durumlarını kontrol ettirmeleri gerekiyor. “Diyabetliler spora başlamadan önce mutlaka doktora gitmeli. Doktorlar her hastaya göre ayrı bir çalışma temposu önerecektir.

Özellikle fazla kilolu kişilerin spor sırasında oluşabilecek eklem rahatsızlıklarına karşı dikkatli olmaları gerekiyor” şeklinde hastaları uyaran diyabetolog Dr. Elmar Jaekel uygun ayakkabı seçimine de dikkat çekiyor. Spor kalp ve dolaşım sistemi üzerinde pozitif bir etki yaparak hücrelerin insülin hassasiyetini yükseltiyor ve böylece vücut daha az insüline ihtiyaç duyuyor. Diyabet hastaları sporla insülin oranlarını büyük ölçüde stabilize edebiliyor.

Hangi tempoda spor yapacağım?

Doktorunuz hangi sporu önerirse önerin, spor temponuzu yavaş yavaş artırmanız önemli. Ani şeker düşüklüklerine maruz kalmamak için dikkatli olmak gerekiyor. Kandaki şeker dalgalanmalarına karşı da dikkatli olmak gerekiyor. Spor yapanların yanlarında bir miktar üzüm şekeri bulundurmaları öneriliyor.

IMPRESSUM/ KÜNYE

UNABHÄNGIGHE
ÖSTERREICHISCHE ZEITUNG
IN TÜRKISCHER SPRACHE /
BAĞIMSIZ TÜRKÇE GAZETE

RICHTUNG DER ZEITUNG:
Liberal-demokratisch

REDAKTION:
Tel.: 01 / 513 76 15-0
Fax.: 01 / 513 76 15-30

INTERNET UND E-MAIL
www.yenivatan.at,
office@yenivatan.at

HERAUSGEBER:
Dipl.-Ing. Birol Kılıç

CHEFREDAKTEUR:
Dr. Perihan Mansur
REDAKTION: M. Çiçek Şahbaz,
Orhan Sönmez

HERSTELLER:
Medieninhaber, FN 244219
Neue Welt Verlag GesmbH
Dorotheergasse 6/24
1010 Wien

HERSTELLUNGSORT/ DRUCKEREI:
Wien, Mediaprint

AUFLAGE / BASKI ADETİ: 50.000

ANZEIGENVERKAUF:
Herr Mag. Deniz Sel
E-mail: d.sel@yenivatan.at
Tel.: 01 / 513 76 15 - 24 Fax: / 30
Mo-Fr: 9-17h

YENİ VATAN
GAZETESİ'NE
İLAN
TEL: 01/513 76 15-0

Çocuklarda ve gençlerde diyabet

Çocuk yetiştirmek hiçbir anne baba için kolay değil, ancak diyabetli çocuk yetiştirmek çok daha fazla dikkat gerektiriyor.



Her geçen gün tedavisi olmayan diyabet hastalığına sahip çocuğun sayısı artıyor. Diyabetli çocuk ebeveynlerinin sorumluluğu ise oldukça büyük. Çocuğun ve ailenin hayat kalitesini yüksek tutmak için dik-

kat edilmesi gereken birtakım hususlar bulunuyor. Günlük şeker ölçümleri, insülin iğneleri, karbonhidrat hesabı, araştırma ve teknikler günümüzde ne kadar gelişmiş olursa olsun diyabet hastalarının günlük hayatlarının bir parçası. Ancak yeni gelişmelerle diyabetli gençler de normal bir hayat sürebiliyor. Yalnızca ailenin, öğretmenlerin ya da çocuklarla ilgilenen kişilerin diyabet

hakkında ayrıntılı bilgi sahibi olması gerekiyor. Diyabet terapilerine güvenmenin, uzmanlardan yardım almanın bu yükü azaltacağı bilincinde olmak yeterli. Diyabetli çocuk sahibi ebeveynlerin çevrelerindeki kişileri de bu konuda bilgilendirmeleri, diyabetli çocukların okulda veya buldukları çevrede dışlanmalarına da engel olmak adına önem taşıyor.

Hipoglisemi tehlikesini nasıl düşürürüm?



ğını daha iyi kestirebilirsiniz. İlaçlarla bu sorunu çözebileceğiniz gibi kısa vadeli çözümler için yanınızda üzüm şekeri gibi karbonhidratlar da taşıya-

bilirsiniz. Unutulmaması gereken şey, kan şekerinin ani bir şekilde olması gerekenin altına düşmesinin hayati tehlike taşıdığıdır.

Diyabetik ayak sendromu

Diyabetli hastaların hastanelere başvurma sebeplerinin yüksek bir yüzdesini ayak sorunları oluşturuyor. Diyabetik nöropati birçok diyabet hastasında yaraların oluşmasına sebep oluyor.

Diyabetli hastaların hastanelere başvurma sebeplerinin yüksek bir yüzdesini ayak sorunları oluşturuyor. Diyabetik nöropati birçok diyabet hastasında yaraların oluşmasına sebep olur. Diyabet hastalarında nöropati

kur, deride çatlaklar ve yaralar meydana gelir. Diyabetli hastalardaki büyük çaplı damarlarda meydana gelen bozulmalar bu yaralara sebep olur. Uygun olmayan ayakkabılar, yanıklar, sert cisimler, trnak bozulmaları, nasırlaşma, derideki çatlaklar da tetikleyici etkenlerdir. Diyabet tedavisi sırasında meydana gelen sinir sistemi bozuklukları acının hissedilmemesine sebep olur ve ileri derecelerde artık hissedilmeyen ayak lezyonları meydana gelme-



ye başlar. Diyabetli hastalarının yüzde 30'unda bu damar veya sinir sistemi bozuklukları sebebiyle diyabetik ayak sendromu ortaya çıkar. Tedavisi için mutlaka diyabet merkezlerinde endokrin uzmanlarıyla birlikte çalışan podologlara başvurulmalıdır.

Diyabetimi nasıl tedavi ederim?

Viktor Jörgens, Monika Grüber, Peter Kronsbein ve Vedat Çorlu'nun kaleme aldığı “Diyabetimi nasıl tedavi ederim” adlı Türkçe kitap ile Tip 2 diyabet, insülin iğneleri, tedavi programları ve daha birçok konuda bilgi edinebilirsiniz. Kitap www.kirchheim-shop.de adresinden sipariş edilebilir.

Kirchheim-Verlag, Mainz, 142 Seiten, 25. Auflage, 2010, ISBN 978-3-87409-506-8

Beş diyabet hastasından dördü, kan şekerinin olması gerekenin altına düşmesi durumunun nasıl bir şey olduğunu bilir. Konsantrasyon düşer, insan terlemeye başlar, titreme hissedilir ve huzursuzluk başlar. Kandaki şeker olması gerekenin altında olduğu için beyin ve diğer organlar olması gerektiği gibi çalışamaz.

Diyabetler arasında bu durum “hipoglisemi” olarak adlandırılır ve diyabetin en korkutucu komplikasyonlarından biridir. Bu kötü durumla başa çıkabilmek için doktorlar bir hipoglisemi günlüğü tutulmasını tavsiye ediyor.

Günlük tutarak kan şekerinizin neden düştüğünü, ne gibi semptomlar görüldüğünü ve doğru reaksiyonun ne olaca-



FABION TOURS



Ihr Spezialist für
exklusive Reisen
in die Türkei...

SunExpress.com